

Университетите на Киргизстан и Таджикистан споделят опита си в дигитализацията на висшето образование в условията на пандемията от Ковид-19

The universities in Kyrgyzstan and Tajikistan share their experience in the digitalization of university education during the COVID-19 pandemic

Виолета Добичина

Софийски университет „Св. Климент Охридски“ (България)

Violeta Dobichina

Sofia University ‘St. Kliment Ohridski’ (Bulgria)

Над 65 университетски преподаватели, изследователи, докторанти и студенти от партньорските университети и Алма матер участваха в уебинарите, проведени през ноември т.г. и посветени на практиката и опита на учебните заведения в Киргизстан и Таджикистан в условията на пандемични ограничения.

Като акценти в дискусиите се откриха няколко теми: рисковете и предизвикателствата при взаимодействие на участниците в цифровата трансформация на обучението и управлението на университетите, споделянето на иновационни практики в изграждането на цифрова академична инфраструктура до спецификата на интернализацията в условията на ковид ограничения.

В уебинара с Киргизстан участваха преподаватели и изследователи от партньорския университет – Киргизкия национален университет „Жусуп Баласагин“.

Форумът бе открит с приветствено слово от проф. д-р Мария Стойчева, функционален ректор по международна дейност на Софийския университет

„Св. Климент Охридски“, която подчерта актуалността на темата на онлайн дискусиата и полезния опит, който обменят академичните среди на различните образователни институции.

Специално обръщение към участниците направи и проф. д-р Садик Тилебаев, зам.-ректор на Киргизкия национален университет „Жусуп Баласагин“, излагайки мнението, че онлайн срещите са се превърнали в комуникационна платформа, където споделяният опит за дигитализацията и трансформирането на университетите в съответните държави е особено ценен.

Основен научен доклад и презентация на тема *Digitization in higher education in Bulgaria: the example of Sofia University St. Kliment Ohridski* изнесе проф. д-р Мадлен Данова, декан на Факултета по класически и нови филологии в Софийския университет. Изложението на проф. Данова бе фокусирано върху дигитализацията във висшето образование в България по примера на цифровата трансформация на Софийския университет, което предизвика интерес у участниците. Подробно бяха описани двете директории: дигитализация на управлението, в това число и на административните услуги и онлайн обучението. Тя подчерта, че по тези направления в Софийския университет се работи много преди пандемията, но кризата е ускорила процеса.

Доц. Рушан Шаршенова, ръководител на Катедрата по английски език и превод, презентира в доклада си „Дигитализация във висшето образование в Киргизстан: примерът на Киргизкия национален университет „Жусуп Баласагин“ конкретни примери и практики, прилагани в университета за използване на цифровите технологии в преподаването на социални и хуманитарни дисциплини, като същевременно посочи и проблемите. Особен акцент постави върху рисковете, предизвикателствата и ресурсите на електронното дистанционно образование по време на Ковид-19 в академична електронна среда. Изложи своето мнение за проблемите на дистанционното обучение по време на пандемията.

Директорът на международния отдел на университета доц. д-р Бактибек Келдибеков запозна участниците с активните действия, които се предприемат през последните години за развитието на дистанционното обучение в Република Киргизстан в рамките на държавната политика за информатизация на образователната система на страната, в частност на висшето образование. В доклада му „Дигитализация във висшето образование в Киргизстан“ бяха посочени трудностите и рисковете пред интернализацията и двустранното международно сътрудничество в ситуация на пандемия.

Последният от поредицата онлайн форуми се проведе с участието на преподаватели и изследователи от Таджикския национален университет.

Форумът бе открит с приветствени слова от името на ректора на Таджикския национален университет проф. дн Хушвахтзода и от госпожа Вио-

лета Добичина. В изказванията си лекторите наблегнаха на факта, че предизвикателствата, пред които са изправени университетските партньорства, поставят задачата да се търсят заедно и да се популяризират практики, които са подходящи не само за настоящето, но и в бъдеще. Онлайн срещата между академичните общности на Софийския университет и на Таджикския национален университет е пример за интензивния международен обмен, който пострада най-много в тази трудна ситуация, но въпреки трудностите продължава и се разширява.

Заместник-ректорът на Софийския университет „Св. Климент Охридски“ проф. д-р Мария Стойчева представи пред участниците примера на Софийския университет в интернализацията на университета в условията на дигиталната трансформация на висшето образование и в условията на глобална пандемия. Сподели с присъстващите опита, интересните решения и практики на Софийския университет в международната дейност в рамките на европейската програма „Еразъм +“ и възможността за съвместно участие с проекти в нея.

Проф. д-р Мадлен Данова в доклада си на тема „Дигитализацията във висшето образование в България: примерът на Софийския университет „Св. Климент Охридски“ запозна участниците с някои проблеми и иновативни решения на цифровото обучение в контекста на пандемията и обрисова траекторията на модела на Софийския университет в онлайн обучението. Интерес предизвика споделянето на резултати от изследването на отношението на студентите към различните форми на организация на обучението по време на пандемията от Ковид-19.

Доц. д-р Хайруло Мирзамондоза, заместник-ректор на Таджикския национален университет изнесе доклад на тема „Въздействие на ограничителните мерки, свързани с пандемията, върху интернационализацията в Таджикския национален университет“. Споделени бяха интересни решения при организирането на международните практики в контекста на предизвикателствата на пандемията. Същевременно бяха споделени и проблемите, които налагат ограничения върху интернализацията, особено върху академическата мобилност. Международната дейност изцяло се е преместила в онлайн пространството, което ощетява пълноценното партньорство.

Интерес предизвика докладът „Дистанционно обучение по време на пандемията от Ковид-19 във филиала на Московския държавен университет „М. В. Ломоносов“ на д-р Рустам Ганиев, директор на филиала на Московския държавен университет в Таджикистан. В изложението си той постави акцент на промените в резултат на бързото развитие на цифровите образователни технологии през последните години, както и интензивното им използване в образователния процес във филиала. Д-р Ганиев посочи, че новата образова-

телна и информационна ситуация е довела до променени в съдържанието и организационните основи на обучението, до утвърждаване на нови практики на използване на информационните технологии.

Изказването на асистент д-р Мехровар Кишваров на тема „Нови предизвикателства в дигитализацията на висшето образование след пандемията от Ковид-19“ беше съпроводено с изключително интересна и информативна мултимедийна презентация. Лекторът разкри подробно новите предизвикателства в процеса на цифровизация на висшето образование. Особено внимание беше отделено на проблемите и рисковете от цифровата трансформация след пандемията. Бяха очертани конкретни позитивни и адекватни практики.

Директорът на Центъра за източни езици и култури проф. д-р Иво Панов изрази мнение, че уебинарите са добро начало за стартиране на информационна и дискуссионна платформа за споделяне на научни, теоретични и приложни аспекти на дигитализацията във висшето образование.

По традиция за участниците бяха подготвени късометражни филми за културата, историята и бита на България, Киргизстан и Таджикистан с цел да се запознаят по-отблизо с културата на страните, което е важна част от мисията на Центъра за източни езици и култури на Софийския университет.

Модератори на онлайн семинарите бяха Виолета Добичина, директор на Научно-образователния и културен център „Ал-Фараби“ към Софийския университет „Св. Климент Охридски“, Дина Султанбекова от Киргизкия национален университет и Шахина Руршедзода, Таджикски национален университет. Техническата поддръжка на семинарите бе осъществена от Владимир Митев, докторант в специалност „Иранистика“.

В предишния брой на списание „Филология“ беше поместена статия за съвместните онлайн форуми с Казахстан, Узбекистан и Иран.

Като организатор и един от инициаторите на уебинарите бих искала да напомня, че целта на проекта е създаване на възможност за критично преосмисляне, анализ и обмен на опит в дигитализацията на висшето образование в България, Централна Азия и Иран в условията на пандемия чрез поредица от работни уебинари с представители на различни университети от тези региони и преподаватели и студенти от Софийския университет. На фокус е и изграждането на партньорска мрежа за създаване на съвместни програми и изследователски проекти чрез обмен на опит и привличане на специалисти в областта на подготовката на проекти за участие в международни образователни програми, за развитие на сътрудничество в рамките на Глобалното партньорство за образование (GPE), което играе активна роля в подкрепа на образователните системи в Централна Азия и Иран.

Уебинарите са част от проекта „Дигитализация и образование в условията на пандемията от Ковид-19: практики и иновации във висшето образование в България и страните от Централна Азия (Казахстан, Узбекистан, Киргизстан, Таджикистан) и Иран“.

Виолета Добичина

директор

kazakhcentersu@gmail.com

Научнообразователен и културен център „Ал-Фараби“
Софийски университет „Св. Климент Охридски“
бул. „Тодор Александров“ 79, кабинет № 27, София 1303
България

Violeta Dobichina

Director

kazakhcentersu@gmail.com

Al-Farabi Scientific, Educational and Cultural Center
Sofia University “St. Kliment Ohridski”
79 Todor Alexandrov Blvd., Office № 27
Sofia 1303
Bulgaria